

Etablissement public Salle de Concerts  
Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte



# 01/2009 Programme



photo: Lex Kleren

## Janvier / Januar / January

09 **Vendredi / Freitag 09.01.2009 18:30** Foyer

Organisé par Step by Step S.A. – Événement privé / geschlossene Veranstaltung / private event.

10 **Samedi / Samstag 10.01.2009 15:00 (F) & 17:00 (D) ED** **«Manege frei für 100 und 4»**  
Polyphonie dans la plaine de cirque

BANQUE  
DE LUXEMBOURG

Complet / ausverkauft / sold out.

10 **Grands solistes** **Samedi / Samstag 10.01.2009 20:00** GA  
**Bamberger Symphoniker**  
**Bayrische Staatsphilharmonie**  
Igor Stravinsky: *Symphonies d'instruments à vent*  
Béla Bartók: *Szabadban (En plein air / Im Freien)*  
G. 81: *Cinquantesei pezzi piano*

- Orchestre
- Musique de Chambre
- Jazz, World & Easy listening
- Special
- Jeunes publics
- Autre organisateur / Andere Veranstalter


### Salle / Saal / Hall

- GA Grand Auditorium
- SMC Salle de Musique de Chambre
- ED Espace Découverte
- SH Salon d'Honneur

Concerts des 23, 26 et 29 radio

**Samedi / Samstag 10.01.2009 20:00** GA  
**Bamberger Symphoniker**  
**Bayerische Staatsphilharmonie**  
**Jonathan Nott** direction  
**Pierre-Laurent Aimard** piano

Igor Stravinsky: *Symphonies d'instruments à vent*  
Béla Bartók: *Szabadban (En plein air / Im Freien)*  
*Sz 81. Cinq pièces pour piano*  
Béla Bartók: *Concerto pour piano et orchestre*  
*N° 2 Sz 95*  
Igor Stravinsky: *Le Sacre du Printemps*


**Backstage: 19:15** SMC 

Rencontre avec Pierre-Laurent Aimard (F)


Tickets (en vente): 35 / 50 / 70 € (< 27 ans: 21 / 30 / 42 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32

**11 Philou (5–9 ans)**   
**Sonntag 11.01.2009 11:00, 15:00 & 17:00** (D) ED (voir / siehe Philou 10.01.2009)


Tickets 17:00 (en vente): 12 € (enfants: 8,50 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 (11:00 & 15:00 sold out)

**12 Les grands classiques**   
**Lundi / Montag 12.01.2009 20:00** GA  
**La Chambre Philharmonique**  
**Emmanuel Krivine** direction  
**Alexander Janiczek** violon  
**Nicolas Hartmann** violoncelle  
**Jean-Philippe Thiébaud** hautbois  
**Aligi Voltan** basson

Joseph Haydn: *Sinfonie N° 83 g-moll (sol mineur) Hob I:83 «Die Henne» («La Poule»)*  
*Sinfonia concertante B-Dur (si bémol majeur) Hob I:105*  
*Sinfonie N° 104 D-Dur (ré majeur) Hob I:104 «Salomon»*


**Backstage: 19:00** SMC 

Herbert Maurer liest aus seinem Haydn-Roman  
«Pannonias Zunge» (D)


Tickets (dès le 12.12.): 20 / 30 / 40 € (<27 ans: 12 / 18 / 24 €)   
www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**14 Jazz & beyond**   
**Mercredi / Mittwoch 14.01.2009 20:00** GA **e.s.t. – Esbjöm Svensson Trio**

Concert annulé / Konzert abgesagt / Concert cancelled

**15 Film & Musique**   
**Jeudi / Donnerstag 15.01.2009 20:00** GA  
**Brussels Jazz Orchestra**  
**Frank Vaganée** direction

Film: *Piccadilly* (1929)  
**Ewald André Dupont** réalisation  
**Arnold Bennett** script

Tickets (dès le 15.12.): 10 / 15 / 25 € (< 27 ans: 6 / 9 / 15 €)   
www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**17 Loopino (3–5 ans)**   
**Samsdeg / Samedi 17.01.2009 14:00** (F) &  
**16:30** (L) ED

Complet / ausverkauft / sold out

**Marc Meyers** trombone  
**Katrin Reifenrath** piano  
Musique de Johann Sebastian Bach,  
Camille Saint-Saëns, Nikolai Rimski-Korsakov



**17 Miouzik (9–12 ans)**   
**Samedi / Samstag 17.01.2009 15:00 & 17:30**  
Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg  
**«Terre d'Arène»**

Spectacle visuel et sonore sans paroles  
de et avec **Liz Claire, Laurent Fraunié,**  
**Dominique Montain, Quentin Ogier,**  
**Henri Ogier, Markus Schmid**

Une production de la compagnie Au Cul du Loup en collaboration avec le Grand Théâtre de la Ville de Luxembourg  
Tickets (dès le 15.12.): 12 € (enfants: 8,50 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1



**17 Backstage Special**   
**Samedi / Samstag 17.01.2009 17:00** SMC  
**«100 Jahre Schallplatte – eine Reise durch**  
**die Interpretationsgeschichte»** 

Giuseppe Verdi: *Messa da Requiem*  
Ein Interpretationsvergleich  
**Dr. Christoph Vratz** Präsentation (D)

In Kooperation mit Fono Forum  
Entrée gratuite / freier Eintritt / free entrance

**17 Concert exceptionnel**   
**Samedi / Samstag 17.01.2009 20:00** GA  
**London Symphony Orchestra**  
**London Symphony Chorus**  
**Sir Colin Davis** direction  
**Christine Brewer** soprano

**Larissa Diadkova** mezzo-soprano  
**Stuart Neill** ténor  
**John Relyea** basse

Giuseppe Verdi: *Messa da Requiem*

**Backstage Special: 17:00–19:00** SMC

(voir plus haut / siehe oben)



Tickets (en vente): 40 / 60 / 80 € (< 27 ans: 24 / 36 / 48 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32

**18 Loopino (3–5 ans)**   
**Sonntag 18.01.2009 10:30 & 15:00** (L) ED (voir / siehe Loopino 17.01.2009)

Complet / ausverkauft / sold out




**18 Récital de piano**   
**Dimanche / Sonntag 18.01.2009 20:00** GA  
**András Schiff** piano

Robert Schumann: *Waldszenen op. 82*  
*Sonate fis-moll (fa dièse mineur) op. 11*  
*Fantasie C-Dur (ut majeur) op. 17*  
*Fünf Variationen über ein eigenes Thema Es-Dur*  
*(mi bémol majeur) o. op. «Geistervariationen»*


**Backstage: 19:00** SMC 

Dr. Martin Möller:  
Schumann – vom Genie zum Talent? (D)

Tickets (dès le 15.12.): 20 / 30 / 40 € (<27 ans: 12 / 18 / 24 €)  
www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1 

**19**   
**Lundi / Montag 19.01.2009 15:00** GA

Organisé par le Parlement Européen (Direction générale de la traduction)  
Événement privé / geschlossene Veranstaltung / private event.

**20 Voyage dans le temps**   
**Mardi / Dienstag 20.01.2009 20:00** SMC  
**«Audi vocem – English Renaissance**  
**Church Music»**  
**The Hilliard Ensemble**  
**David James** contre-ténor

Saint Godric: *Sainte Marie Virgine*  
Saint Godric: *Sainte Nicholas*  
Thomas Tallis: *Salvator mundi I*  
John Sheppard: *Gaudete celicole omnes*  
Christopher Tye: *The Mean-Mass: Credo*

SH Salon d'Honneur


Concerts des 23, 26 et 29  
janvier 2009 enregistrés par 

photo: Felix Broede



Pierre-Laurent Aimard (10.01.)

photo: Sebastian Grebille



Jonathan Nott (10.01.)

photo: Louis Vincent



Emmanuel Krivine (12.01.)



Film: *Piccadilly* (15.01.)

photo: Alberto Venzagio



Sir Colin Davis (17.01.)

**Church Music****The Hilliard Ensemble****David James** contre-ténor**Steven Harold** ténor**Rogers Covey-Crump** ténor**Gordon Jones** baryton**Rob Macdonald** basseJohn Sheppard: *Beati omnes*Saint Godric: *Crist and Sainte Marie*Christopher Tye: *The Mean-Mass: Gloria*Thomas Tallis: *Audivi vocem*

Tickets (dès le 15.12.): 20 / 30 € (&lt; 27 ans: 12 / 18 €)

www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

Thomas Tallis: *Salvator mundi* /John Sheppard: *Gaudete celicole omnes*Christopher Tye: *The Mean-Mass: Credo*John Sheppard: *Eterne rex, altissime*Christopher Tye: *The Mean-Mass: Sanctus &**Benedictus*Anonyme: *Stond well, Moder*John Sheppard: *Laudate pueri Dominum*Thomas Tallis: *In ieiunio et fletu*Thomas Tallis: *Te lucis ante terminum*Christopher Tye: *In pace, in idipsum*Christopher Tye: *The Mean-Mass: Agnus Dei*

Sir Colin Davis (17.01.)

photo: Brigitta Kovcsky



András Schiff (18.01.)

**23 Rising stars****Vendredi / Freitag 23.01.2009 20:00** SMC**Quintette Aquilon****Sabine Raynaud** flûte**Claire Sirjacobs** hautbois**Stéphanie Corre** clarinette**Gaëlle Habert** basson**Marianne Tilquin** corPaul Taffanel: *Quintette en sol mineur (g-moll)*Darius Milhaud: *La cheminée du roi René.**Suite op. 205*Jean Françaix: *Quintette N° 1 en mi majeure**(E-Dur) op. 5*Thierry Escaich: *Trois instants fugitifs*Jacques Ibert: *Trois pièces brèves pour quintette**à vents*

«Rising stars» – ECHO European Concert Hall Organisation. With the support of the European Commission Programme Culture 2000

Tickets (dès le 15.12.): 15 / 25 € (&lt; 27 ans: 9 / 15 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**23 Fräiräim****Vendredi / Freitag 23.01.2009 20:00** ED**The Convertibles****«Rock'n'Roll ain't dead, it just smells funny!»**

(Frank Zappa)

En collaboration avec The Convertibles – Tickets (dès le 15.12.): 12 € (&lt; 27 ans: 8 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32

**24****Samedi / Samstag 24.01.2009 17:00** GA**«H20»** – Spectacle en allemand à partir de 10 ans**Orchestre Philharmonique du Luxembourg****Rainer Roos** direction**Klaus Brettschneider** présentationBenjamin Britten: *Four Sea Interludes**(Quatre Interludes marins) op. 33a N° 4:**Storm (Tempête)*Bedrich Smetana: *Má Vlast (Mein Vaterland)**N° 2: Vltava (Die Moldau)*Klaus Badelt: *He's a Pirate (Soundtrack from**«Pirates of the Caribbean»)*

Organisé par login:music / OPL – Tickets: 10 € (&lt; 27 ans: 5 €) – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**26****Lundi / Montag 26.01.2009 20:00** GA**Solistes Européens Luxembourg****Jack Martin Händler** direction**Arabella Steinbacher** violonJohann Sebastian Bach: *Konzert für Violine und**Orchester E-Dur (mi majeure) BWV 1042*Karl Amadeus Hartmann: *Concerto funèbre*Ernest Bloch: *Concerto grosso N° 1*Béla Bartók: *Rumänische Volkstänze**(Danses populaires roumaines) 1–6 Sz 56*Franz Schubert: *Ouverture für Streichquintett**c-moll (ut mineur) D 8*

Organisé par les SEL

Tickets: 27 / 42 / 47 € (Carte Crescendo: gratuit / &lt; 27 ans: 10 / 15 / 20 €) – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

photo: Friedrun Reinhold



The Hilliard Ensemble (20.01.)

**27 1.2..3... musique (18 mois – 3 ans)****Mardi / Dienstag 27.01.2009 10:00 & 14:30** ED**«Bramborry»**

Théâtre de musique et d'objets sans paroles

pour les enfants de 1 à 3 ans

Coproduction du Theater de Spiegel Antwerpen avec le Théâtre de la Guimbarde à Charleroi

Complet / ausverkauft / sold out.

BANQUE  
DE LUXEMBOURG**28 Récital d'orgue****Mercredi / Mittwoch 28.01.2009 20:00** GA**Ludger Lohmann** orgueMax Reger: *Phantasie über den Choral «Wie**schön leucht't uns der Morgenstern» op. 40/1*Nicolas de Grigny: *A solis ortus cardine*Johann Sebastian Bach: *Einige Kanonische**Veränderungen über das Weihnachtslied «Vom**Himmel hoch, da komm' ich her» BWV 769a*Marcel Dupré: *Variations sur un Noël op. 20*Johann Sebastian Bach: *Präludium und Fuge**C-Dur (ut majeur) BWV 547*Dietrich Buxtehude: *«Wie schön leuchtet der**Morgenstern» BuxWV 223*

Tickets (en vente): 20 € (&lt; 27 ans: 12 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

photo: Mathilde Cemeriso




Quintette Aquilon (23.01.)

**28 Récital vocal****Mercredi / Mittwoch 28.01.2009 20:00** SMC**«Herz, mein Herz, was soll das geben?»**

Liebeslieder nach Texten von Johann Wolfgang

von Goethe, Wenzel Johann Tomaschek, Ludwig

van Beethoven, Franz Schubert und Hugo Wolf

**Ildikó Raimondi** soprano**Charles Spencer** pianoLudwig van Beethoven: *Egmont op. 84**Die Trommel gerühret (Lied Clärchens)**Freudvoll und leidvoll (Lied Clärchens)**Neue Liebe, neues Leben op. 75/2*Franz Schubert: *Der König in Thule D 367**Gretchen im Zwinger D 564**Gretchen am Spinnrade D 118*Hugo Wolf: *Gedichte von Johann Wolfgang von**Goethe. N° 26, N° 25, N° 24, N° 29*Franz Schubert: *Suleika I D 720**Suleika II D 717**An den Mond D 296**Der Fischer D 225**Rastlose Liebe D 138**Der Musensohn D 764*Wenzel Johann Tomaschek: *Frühzeitiger Frühling**Wandrer's Nachtlied**Heidenröslein**Die Spinnerin**Erlkönig***Backstage: 19:00** SMC 

Prof. Dr. Herbert Zeman: «Nur nicht lesen! immer

singen!» – Gedanken zu Goethe-Liedern (D)

Coopération avec la Société Luxembourgeoise des Amis de l'Opéra – Tickets (dès le 15.12.): 30 / 40 € (&lt; 27 ans: 18 / 24 €)

www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**29****Jeudi / Donnerstag 29.01.2009 20:00** GA**Orchestre Philharmonique du Luxembourg****Pierre Cao** direction**Cornelia Samuelis** soprano**Markus Schäfer** ténor**Raimund Nolte** baryton**Arsys Bourgogne** chœurJoseph Haydn: *Die Jahreszeiten (Les Saisons)**Hob XXI:3*

Pierre Guo direction  
Cornelia Samuelis soprano  
Markus Schäfer ténor

Joseph Haydn: *Die Jahreszeiten (Les Saisons)*  
*Hob XXI:3*

Organisé par l'OPL – Tickets: 25 / 40 / 55 / 60 € (< 27 ans: 12,50 / 20 / 27,50 €) – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**30 Fräiräim** | Tickets | **Vendredi / Freitag 30.01.2009 20:00 GA** | **Concert annulé / Konzert abgesagt / Concert cancelled**

**31 Concert exceptionnel** | Tickets | **Samedi / Samstag 31.01.2009 20:00 GA**  
**Carlos do Carmo – «A magia do fado»**

Carlos do Carmo chant

**Carlos Manuel Proença** guitare acoustique  
**Ricardo Rocha** guitare portugaise  
**Fernando Araújo** basse acoustique  
musicien invité: **Bernardo Sasseti** piano

Tickets (en vente): 20 / 30 / 40 € (< 27 ans: 12 / 18 / 24 €)  
www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1



Ludger Lohmann (28.01.)

## Prochainement / Vorschau / Our next highlights Février–Mars / Februar–März / February–March

Information & Tickets: www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32

**Chill at the Phil** | Tickets | **Judi / Donnerstag 19.02.2009 18:30 SMC**

**«Oiseaux de passage»**  
Musique de Jacques Brel et Georges Brassens

**Matthias Kadar** guitare acoustique, voix  
**Hester Cnossen** saxophone

Tickets (en vente): 15 € (< 27 ans: 9 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**On the border** | Tickets | **Samedi / Samstag 21.02.2009 21:00 ED**

**«Greetje Bijma solo: Lyrics and songs»**

**Greetje Bijma** vocals

Tickets (en vente): 15 € (< 27 ans: 9 €) – www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1

**Concerts exceptionnels** | Tickets | **Mercredi / Mittwoch 04.03.2009 20:00 GA**

**Michael Schade** ténor  
**Thomas Quasthoff** baryton  
**Justus Zeyen** piano

Lieder et duos de Felix Mendelssohn Bartholdy,  
Wolfgang A. Mozart, Franz Schubert, Robert  
Schumann, Rudolf Siczynski, Gustav Pick,  
Robert Stolz et Conradin Kreutzer

Coopération avec la Société Luxembourgeoise des Amis de l'Opéra  
Tickets (en vente): 20 / 30 / 40 € (< 27 ans: 12 / 18 / 24 €)  
www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1



**L'Orchestral** | Tickets | **Samedi / Samstag 07.03.2009 20:00 GA**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Emmanuel Krivine** direction  
**Soile Isokoski** soprano

Claude Debussy: *Printemps. Suite symphonique*  
Gabriel Fauré: *Pelléas et Mélisande op. 80.*  
*Suite d'orchestre*  
Richard Strauss: *Tod und Verklärung (Mort et*  
*Transfiguration) op. 24 TrV 158*  
Richard Strauss: *Capriccio op. 85. Schlußszene*

Tickets (en vente): 25 / 40 / 55 € (< 27 ans: 12,50 / 20 / 27,50 €)  
www.philharmonie.lu, (+352) 26 32 26 32 – Luxembourgticket.lu, (+352) 47 08 95-1



photo: Sabine Hauswirth

Ildikó Raimondi (28.01.)



photo: Joana Lima Rocha

Carlos do Carmo (31.01.)

Les partenaires officiels de la Philharmonie



## 01/2009 Programme

**La Chambre Philharmonique / Emmanuel Krivine (12.01.)**  
Présenter Emmanuel Krivine au public mélomane de Luxembourg et de ses environs revient à porter de l'eau à la rivière – car finalement, le chef d'orchestre titulaire de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg est pour ainsi dire chez lui à la Philharmonie. Son concert avec la Chambre Philharmonique qu'il a fondée en 2004 et qu'il dirige depuis lors est d'autant plus à recommander que la Chambre Philharmonique ne s'est jusqu'ici produite qu'une seule fois (en 2007) à la Philharmonie. L'Orchestre d'origine grenobloise au vaste répertoire, des sonorités baroques aux créations mondiales les plus récentes, est un véritable laboratoire de recherche et d'échange grâce à sa distribution variable adaptée à la spécificité des projets et à sa structure inédite (instrumentistes et chef se côtoient avec les mêmes statuts). Nul doute que leur programme consacré aux trois symphonies de Haydn le 12 janvier 2009 sera du meilleur cru. «Ce que la direction offre de meilleur: la clarté du discours, la beauté du *cantabile*, la sonorité parfaitement contrôlée, l'élan, la délicatesse, l'étendue de sa pensée [...] la profondeur et le supplément d'âme.» (*Le Nouvel Observateur*, 2007)

Emmanuel Krivine dem Konzertpublikum in und um Luxemburg vorzustellen hieße Eulen nach Athen tragen – schließlich ist der Chefdirigent des Orchestre Philharmonique du Luxembourg in der Philharmonie sozusagen zuhause. Umso mehr ist sein Konzert mit der von ihm 2004 gegründeten und seither geleiteten Chambre Philharmonique zu empfehlen, die bislang erst einmal (2007)



Carlos do Carmo  
photo: Joana Lima Fozza

in der Philharmonie zu hören war. Das in Grenoble beheimatete Orchester mit einem vom barocken Originalklang bis zur Uraufführung reichenden Spektrum versteht sich mit seiner gleichberechtigten Rollenverteilung und seiner repertoire-spezifischen Arbeitsweise auch als Forum der Forschung und des Austauschs. Für das Programm mit drei Haydn-Sinfonien am 12. Januar darf viel erwartet werden: «Das Beste, was Orchesterleitung zu leisten vermag: Klarheit des Ausdrucks, Schönheit des Cantabile, perfekt kontrollierter Klang, Schwung, Feinheit, gedanklicher Horizont [...]. Tiefe, und schließlich darüber hinaus Seele.» (*Le Nouvel Observateur*, 2007)

### Brussels Jazz Orchestra /

#### Film: *Piccadilly* (15.01.)

Il s'agit du film *par excellence* avec Anna May Wong, la première star du cinéma d'origine asiatique ayant fait salles comblées, tant aux USA qu'en Europe. Bien que moins connu que *Shanghai Express* de 1932 de Josef von Sternberg où elle jouait aux côtés de Marlene Dietrich, le film muet *Piccadilly*, tourné à Londres en 1929, est considéré comme une parfaite mise en scène de la sensationnelle star de l'écran sino-américaine. Sous les traits d'une séduisante danseuse du night club londonien Piccadilly, Anna May Wong interprète un drame de jalousie sanglant. Ce film noir avant la lettre a été tourné par le réalisateur Ewald André Dupont, tout juste arrivé d'Allemagne en Angleterre. Dans *Piccadilly*, il a mis l'accent sur des aspects inhabituels dans les films britanniques de cette époque – passion, grands gestes, et porté un regard critique sur les conflits des sociétés multiculturelles. Ce chef-



Brussels Jazz Orchestra (15.01.)

d'œuvre sensuel d'Ewald André Dupont sera brillamment orchestré le 15 janvier 2009 par le très primé Brussels Jazz Orchestra.

Es ist schlechthin der Film mit Anna May Wong, der ersten Starschauspielerin asiatischer Herkunft, die in den USA und Europa für ausverkaufte Kinosaale sorgte. Obgleich weniger bekannt als Josef von Sternbergs *Shanghai Express* von 1932, wo sie an der Seite von Marlene Dietrich spielte, gilt der 1929 in London gedrehte Stummfilm *Piccadilly* als die perfekte Inszenierung des sensationellen chinesischo-amerikanischen Leinwandstars. Als verführerische Tänzerin im Londoner Nachttub Piccadilly setzt Anna May Wong ein blutiges Eifersuchtsdrama in Gang. Gedreht wurde dieser Film noir avant la lettre vom Regisseur Ewald André Dupont, der erst kurz zuvor aus Deutschland nach Großbritannien gekommen war. Mit *Piccadilly* setzte er Akzente, die für den briti-

tal à la Philharmonie. L'œuvre pour piano – instrument avec lequel il a grandi, tout comme Beethoven – occupe une place considérable dans le travail créatif de Schumann. Trois de ses chefs-d'œuvre seront interprétés le 18 janvier 2009: la *Sonate op. 11*, la *Fantaisie op. 17* et les *Scènes de la Forêt op. 82*. Andrés Schiff, profondément fasciné par l'œuvre tardive du compositeur, jouera également les *Geister-Variationen*, rarement interprétées, dont le thème aurait été dicté à Schumann par un ange lors des rêves délirants des derniers mois de sa vie.

schon Film damals ungewöhnlich waren – Leidenschaft, große Gesten, und ein kritischer Blick auf Konflikte in multikulturellen Gesellschaften. Gezeigt wird Duponts sinnliches Meisterwerk am 15. Januar 2009 brillant live orchestriert vom preisgekrönten Brussels Jazz Orchestra.

#### András Schiff (18.01.)

«S'il compte depuis longtemps parmi les pianistes les plus éminents, il accède maintenant à l'Olympus», s'enthousiasme *Die Zeit* 2008 à propos d'András Schiff à l'occasion de l'achèvement de son cycle Beethoven. Les sonates de Beethoven occupaient déjà depuis longtemps une place centrale pour le pianiste né en 1953 à Budapest avant intitulé son livre sur Beethoven paru en 2007 «*trouver la langue de chaque son*». La fidélité aux détails et la passion qui font la renommée des interprétations de Schiff sont à présent consacrées à Robert Schumann auquel Andrés Schiff dédie son réo-

#### The Hilliard Ensemble (20.01.)

Il est très probable que les noms de David James, Rogers Covey-Crump, Steven Harrold, Gordon Jones et Rob Macdonalds vous soient inconnus. En revanche, le nom de l'ensemble a cappella de ces musiciens britanniques est devenu l'incarnation mondiale suprême de l'art vocal: The Hilliard Ensemble. Depuis les années 1980, ce brillant ensemble vocal a largement contribué à faire entendre la musique de la Renaissance à nos contemporains. Lors de leur premier concert à la Philharmonie, le 20 janvier 2009, ils présenteront de la musique sacrée de la Renaissance anglaise du XVI<sup>e</sup> siècle. En quintette, le Hilliard Ensemble interprète des œuvres sacrées des compositeurs anglais les plus éminents de l'époque où William Shakespeare n'était encore qu'un jeune homme, dont Christopher Tyé, Thomas Tallis et John Sheppard. Limpact de l'enregistrement du Hilliard Ensemble édité chez ECM New Series montre combien ces polyphonies vocales anciennes de quatre siècles et demi sont fascinantes pour les oreilles contemporaines: «Il est admirable de voir à quel point les Hilliards se rapprochent encore et toujours de cette musique avec fraîcheur et enthousiasme, combiant ainsi les auditeurs. Chaque voix est perçue individuellement tout en étant intégrée au tutti, confinant ainsi à la fois harmonie et individualité au timbre vocal encore inégalé de l'ensemble. De la musique de chambre vocale au plus haut niveau.» (*Partituren*)

Höchstwahrscheinlich sagen Ihnen die Namen David James, Rogers Covey-Crump, Steven Harrold, Gordon Jones und Rob Macdonalds

nichts. Aber der Name des Accapella-Ensembles der Briten ist weltweit zum Begriff für Gesat-kunst auf allerhöchstem Niveau geworden: The Hilliard Ensemble. Das brillante Vokalensemble hat seit den 1980er Jahren maßgebend dazu beigetragen, dass die Musik der Renaissance auch in der Gegenwart auf offene Ohren trifft. Bei ihrem ersten Konzert in der Philharmonie am 20. Januar 2009 präsentieren sie geistliche Musik aus englischen Renaissance des 16. Jahrhunderts. In Quintettbesetzung das Hilliard Ensemble unter anderem Werke der drei bekanntesten englischen Komponisten jener Zeit, der William Shakespeare ein junger Mann war: Christopher Tyé, Thomas Tallis und John Sheppard. Wie faszinierend diese viererhalb Jahrhunderte alte Vokalpolyphonie für Ihre Ohren ist, zeigt nicht zuletzt das Echo auf die in der ECM New Series erschienene CD-Einspielung des Hilliard Ensemble: «Bewundernswert ist, wie frisch, begeistert damit die Zuhörer begeisternd die Hilliards noch immer dieser Musik nähern. Jede Stimme wird ihrem Eigenwert ausgestockt, doch ins Ganze des Satzes eingebunden, was dem noch immer reichlichen Vokalklang des Ensembles Geschlossenheit und zugleich Individualität gibt. Vokale Kammermusik in Vollendung.» (*Partituren*)

#### Quintette Aquilon (23.01.)

Le quintette Aquilon a été nommé «Rising Stars» par la Cité de la musique de Paris pour son cycle Europe – European Concert Hall Organization. Depuis que les cinq musiciens se sont rencontrés pour la première fois à Paris, il y a huit ans, leur quintette a vent à connu un dé-



# Praktische / Informationen


## Praktische Informationen

*Fauteuils roulants:*  
L'équipe du Grand Foyer de la Philharmonie se tient à votre disposition pour vous accompagner jusqu'à votre place dans la salle de concert respective. N'hésitez pas à nous contacter au (+352) 26 32 26 32.

### Accès et parking

*En bus:*  
La plupart des lignes desservant le Kirchberg – arrêt «Philharmonie / Mudam» – et accessibles au Centre Aldringen, à la Gare Centrale et au Boulevard Royal.  
Pour de plus amples informations, contactez la «Mobilitätszentral» au (+352) 24 65 24 65

*En voiture:*  
Possibilité d'accéder  

- directement par le parking «Place de l'Europe» (accès Philharmonie );
- entrée par l'Avenue John F. Kennedy (accès couvert Philharmonie).

 • par le parking «Trois Glans»: en passant par l'Avenue John F. Kennedy, à la sortie du tunnel sous la place de l'Europe, ou en accédant par l'extrémité de la rue du Fort Thüringen.

### Tenez-vous au courant ...

**Mos publications**  
*Site Internet:*  
Sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu), toutes les informations relatives aux activités artistiques de la Philharmonie sont mises à jour en permanence.

*Programmes de concert:*  
Les programmes des concerts sont distribués 1 heure avant les concerts et peuvent être téléchargés sous forme de fichier pdf sur notre site internet.

Ces changements  
notre site internet  
.lu.

## Praktische Informationen

Philharmonie  
1, Place de l'Europe  
L-1499 Luxembourg

### Ihre Plätze... Wo? Wann? Wie?

- Vorverkauf: Information & Billetterie, Montags bis Freitags von 10.00 bis 18.30 Uhr (werktags)
- Abendkasse: Eine Stunde vor dem Konzertbeginn
- Online: [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)
- Telefonsch.: (+352) 26 32 26 32

### Unsere Services

*Restaurant:*  
Clé de Sol, Ihr Restaurant in der Philharmonie, heißt Sie an allen Konzerttagen (ab 18 Uhr bis ¾ Stunde nach dem Konzert) direkt an Place de l'Europe mit einer Vielfalt von Aromen willkommen.  
Reservierungen unter (+352) 26 68 73 94

*Bars:*  
Die Foyergastronomie heißt Sie bereits jeweils eine Stunde vor dem Konzertbeginn, während der Pause und nach den Veranstaltungen willkommen.

*CDs:*  
Zahlreiche CD-Einspielungen von Werken und Künstlern des jeweiligen Konzerts sind vor und nach der Veranstaltung sowie ggf. während der Pause im Foyer erhältlich.

*Programmänderungen:*  
Termin-, Saal-, Programm- und Besetzungsänderungen bleiben vorbehalten. Diese Änderungen werden auf unserer Webseite [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) angekündigt.

### Gehbehinderte:


Das Foyerteam der Philharmonie begleitet Sie gerne auf Ihren Platz im jeweiligen Konzertsaal. Bitte rufen Sie uns an: (+352) 26 32 26 32.

## Zugang und Parkmöglichkeiten

*Mit dem Bus:*  
Die meisten Linien in Richtung Kirchberg – Haltestelle «Philharmonie / Mudam» – mit Abfahrt vom Centre Aldringen, Hauptbahnhof und Boulevard Royal.  
Für weitere Fragen steht das Info-Telefon «Mobilitätszentral» zur Verfügung unter (+352) 24 65 24 65

Bus-Shuttle ab Tier bei Veranstaltungen mit Logo    
Info-Telefon: +49 (0) 651/935 00 61

### Mit dem PKW:

- Parkhaus «Place de l'Europe» (Philharmonie zugänglich für ) (direkter überdachter Zugang).
- Parkhaus «Trois Glans»: entweder vor der Philharmonie von der Avenue J.F. Kennedy in den Tunnel ablegen, an dessen Ende sich die Einfahrt befindet, oder bis ans Ende der rue du Fort Thüringen durchfahren.

### Halten Sie sich auf dem Laufenden ...

*Webseite*  
Auf [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) werden alle Informationen zu den künstlerischen Aktivitäten der Philharmonie laufend aktualisiert.

### Abendprogramme:

Die Abendprogramme der Philharmonie Luxembourg Konzerte stehen eine Stunde vor Konzertbeginn beim Saalpersonal bereit. Darüber hinaus veröffentlichten wir die Abendprogramme auch als pdf Files zum Download über unsere Website.

Impressum © Philharmonie Luxembourg 2008  
Responsable du contenu: Mathias Naske  
Design: Pentagram Design Limited  
Composition: Mine Graphique / Philharmonie  
Imprimé à Luxembourg par Catena  
Sous réserve de modifications / Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Tous droits réservés